EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

17. 5. 2005 PE 357.862v01-00

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 6-7

Návrh doporučení pro druhé čtení **(PE 355.777v01-00)**
Vincent Peillon
ke společnému postoji Rady k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o kontrolách peněžní hotovosti vstupující do Společenství nebo z něj vystupující

Společný postoj Rady (14843/1/2004 – C6-0038/2005 – 2002/0132(COD))

Společný postoj Rady	Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh, který předložil Vincent Peillon

Pozměňovací návrh 6
Bod odůvodnění 9a (nový)

	9a Směrnice 95/46/ES Evropského parlamentu a Rady z 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů[1] a nařízení (ES) č. 45/2001 Evropského parlamentu a Rady z 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních

[1] Úř. věst. C 281, 23.11.1995, s.31

údajů institucemi a orgány Společenství a o volném pohybu těchto údajů[1] platí pro zpracování osobních údajů příslušnými orgány členských států podle tohoto nařízení.

Or. fr

Pozměňovací návrh, který předložil Vincent Peillon

Pozměňovací návrh 7
Článek 5 a (nový)

Na veškeré důvěrné informace nebo informace poskytnuté jako důvěrné se vztahuje služební tajemství a nebudou šířeny příslušnými orgány bez výslovného souhlasu osoby nebo orgánu, který je poskytl. Předávání informací je nicméně povoleno, pokud jsou tím povinny příslušné orgány podle platných právních předpisů, zejména v rámci soudních procesů. Šíření nebo předávání informací se provádí za přísného dodržování platných právních předpisů v oblasti ochrany údajů, zejména směrnice 95/46/CE a nařízení (ES) č. 45/2001.

Or. fr

[1] Úř. věst. C 8, 12.1.2001, s.1